

(+)MC3(-4)-XAV(E)(S) (+)MC4(-4)-XAV(E)(S)



Einbaulage senkrecht
Vertical installation
Montage verticale
Montaggio verticale
Montaje vertical
Вертикальное положение



Lebensgefahr durch elektrischen Strom!
Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

Ⓢ Electric current! Danger to life!

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

Ⓢ Tension électrique dangereuse !

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

Ⓢ Tensione elettrica: Pericolo di morte!

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

Ⓢ ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

Ⓢ Gevaar voor elektrocutie!

Enkel ervaren of vakkundig geschoolde personen in elektrotechniek zijn bevoegd volgende instructies uit te voeren.

Ⓢ Elektrické napětí nebezpečné životu!

Následující montáž smí provádět jen osoba s elektrotechnickou kvalifikací.

Ⓢ Elektrický prúd! Nebezpečenstvo života!
Ďalej uvedené úkony smú vykonávať len odborne spôsobilé osoby v elektrotechnike.

Ⓢ Villamos áram! Életveszélyes!
Csak képzett és kioktatott személy hajtsa végre a következő műveleteket.

Ⓢ Električna napetost! Smrtno nevarno!
Dela na napravi naj izvajajo samo za to usposobljene osebe!

Ⓢ Električni napon! Opasno po život!
Slijedeće opisane radnje smiju provoditi samo elektrotehnički osposobljene osobe.

Ⓢ Urządzenie pod napięciem ! Zagrożenia dla życia !

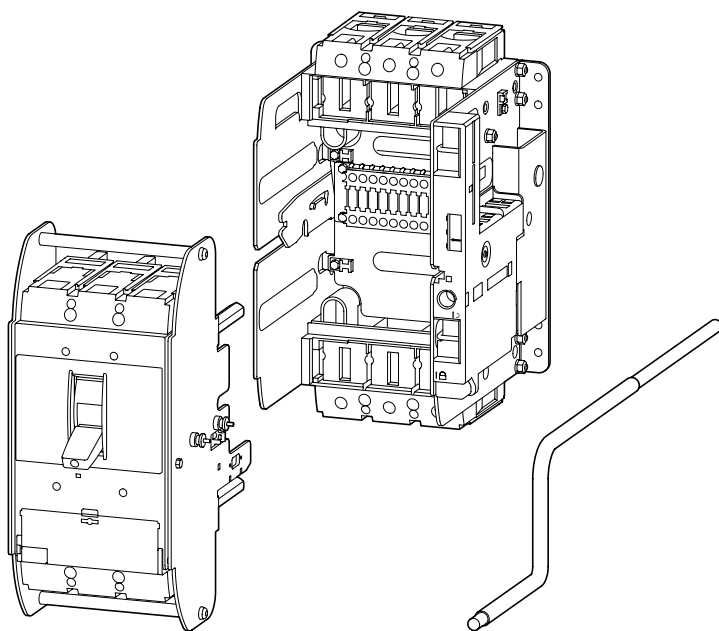
Obsługa tylko przez personel przeszkolony oraz posiadający stosowne uprawnienia.

Ⓢ Sub tensiune! Pericol de moarte!

Operatiile urmatoare pot fi executate doar de personal calificat si autorizat.

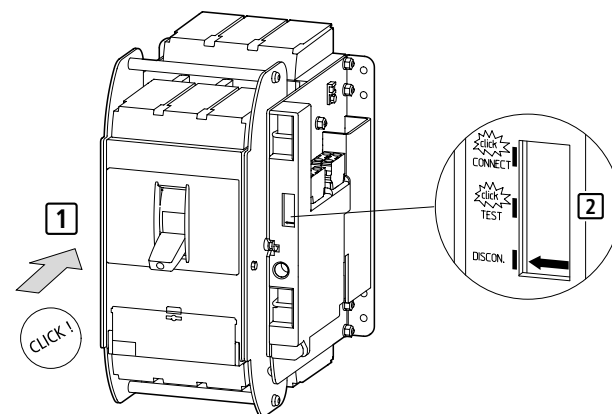
Ⓢ Электрический ток! Опасно для жизни!

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

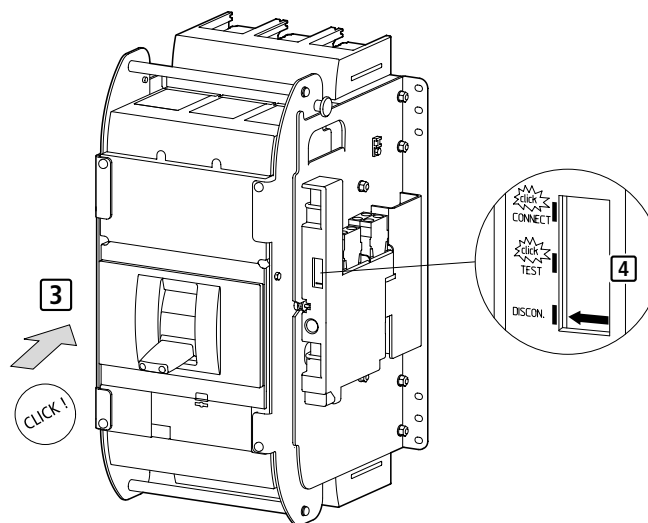
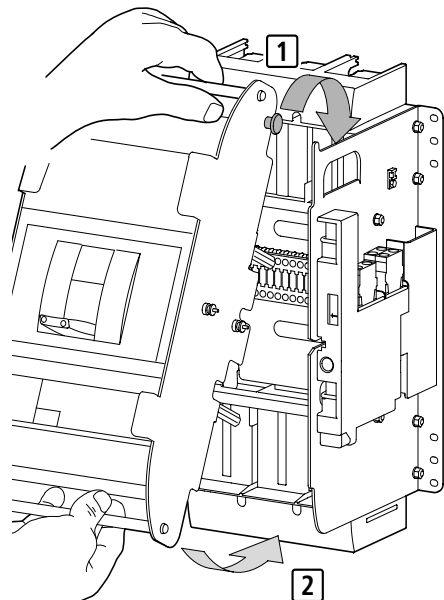


Einsetzen des Schalters – Connect the breaker
Mise en place du disjoncteur – Inserzione dell'interruttore
Colocación del interruptor – Вставление выключателя

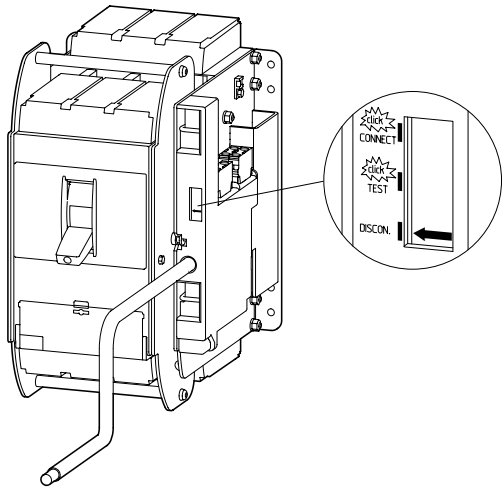
MC3



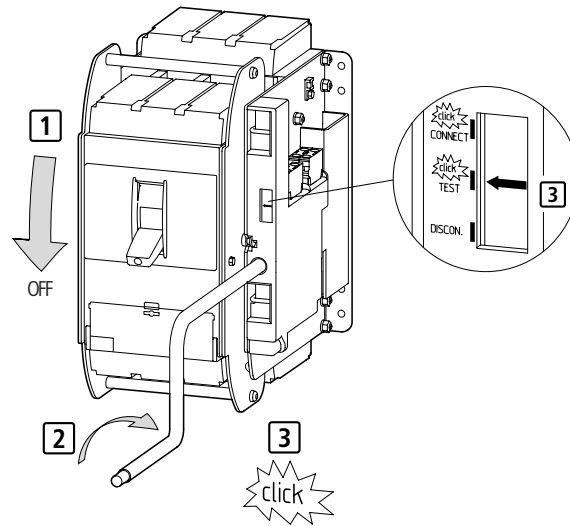
MC4



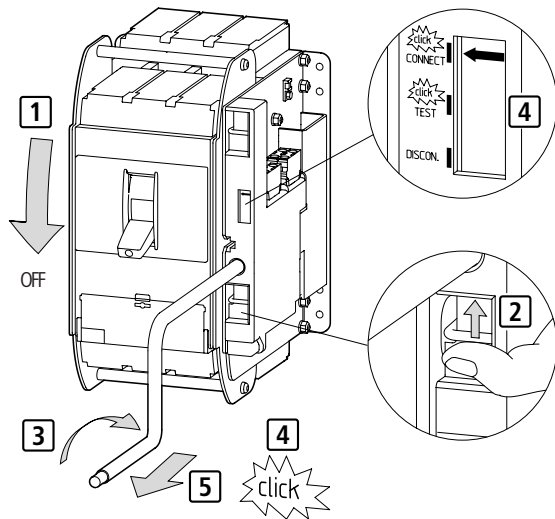
Einfahren des Schalters – Connect the breaker – Embrocher le disjoncteur
 Inserzione dell'interruttore – Conexión del interruptor
 Вкатывание тележки с выключателем



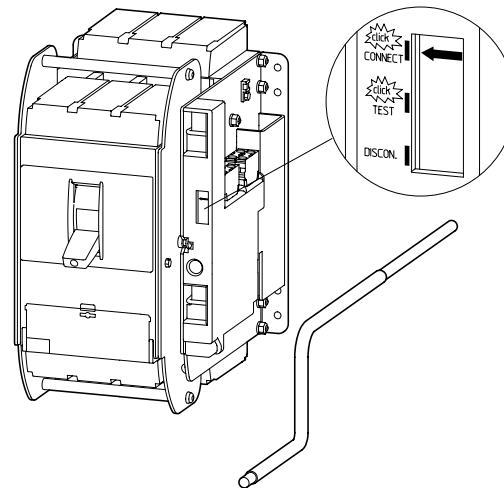
1 DISCONNECT → TEST



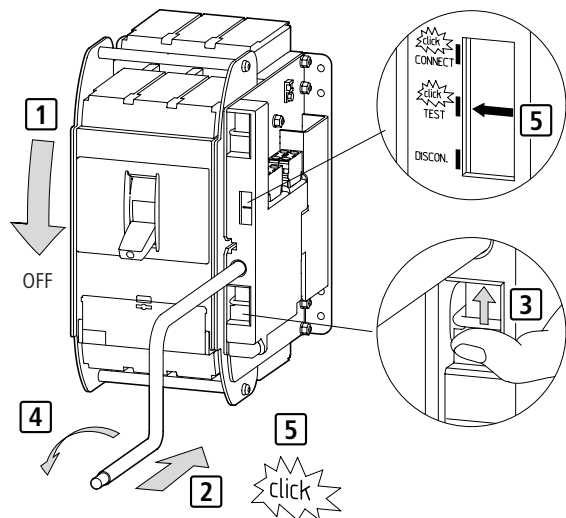
2 TEST → CONNECT



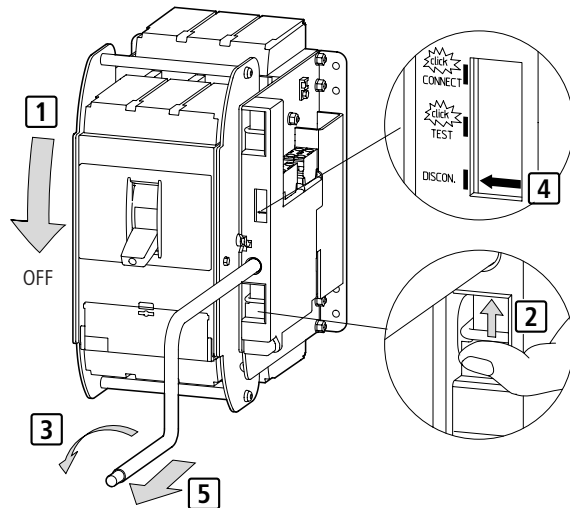
Ausfahren des Schalters – Disconnect the breaker – Débrocher le disjoncteur
 Estrazione dell'interruttore – Desconexión del interruptor
 Выкатывание тележки с выключателем



1 CONNECT → TEST



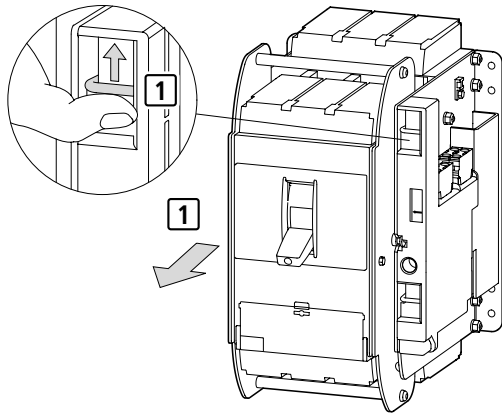
2 TEST → DISCONNECT



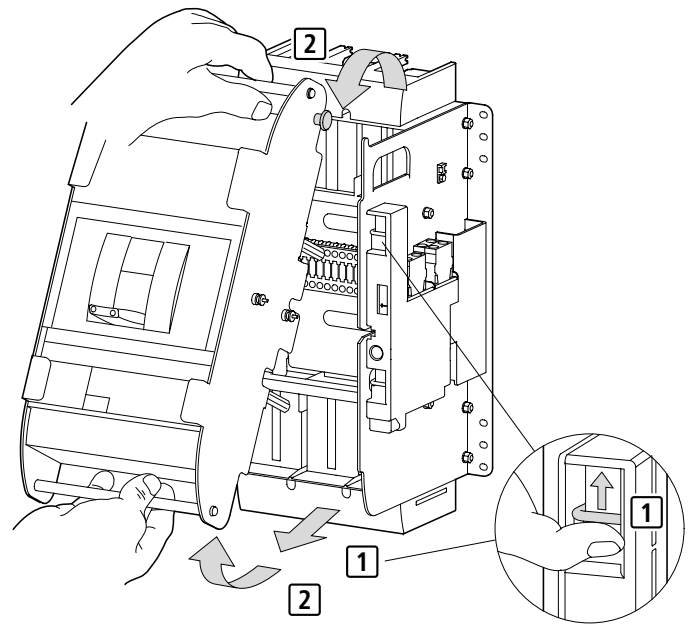
04/05 AWA1230-2094

Herausnehmen des Schalters
 Disconnect the breaker
 Démontage du disjoncteur
 Estrazione dell'interruttore
 Desconexión del interruptor
 Вынимание выключателя

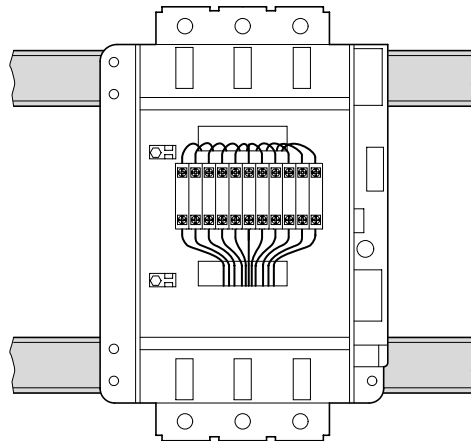
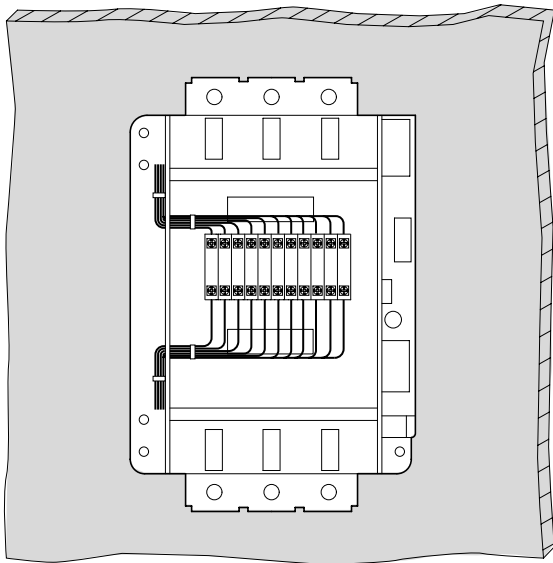
MC3



MC4



04/05 AWA1230-2094



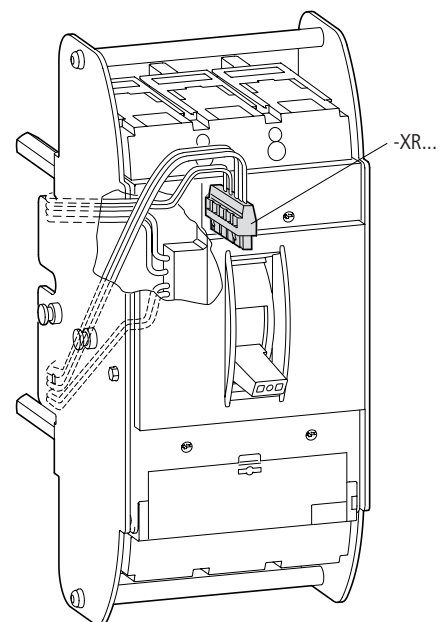
	1(2) × 0.50 – 2.5 mm ²
	1(2) × 0.75 – 2.5 mm ²
a = 6 – 7	

Z2
1 Nm

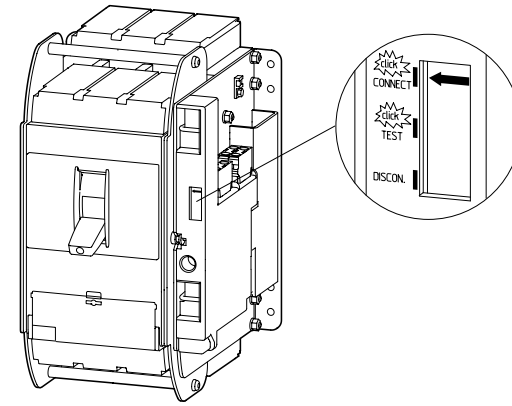
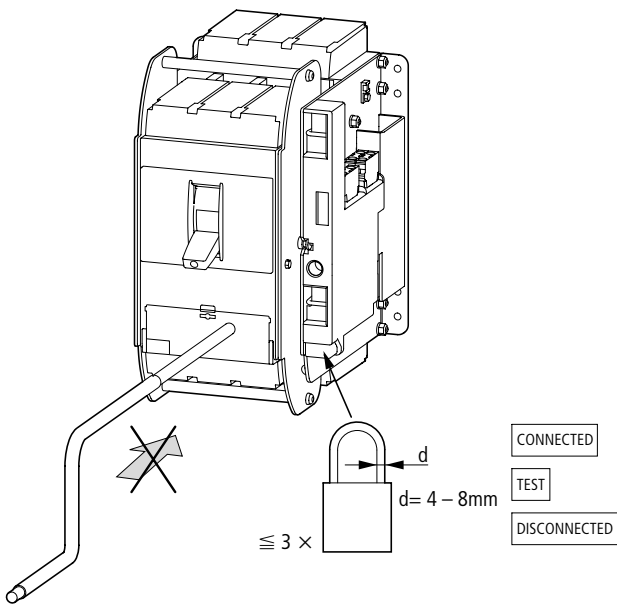
	74	72	D1/C1	3.13	3.23	4.11/4.13	4.21/4.23	1.11/1.13	1.21/1.23	1.31/1.33
70	71	75	D2/C2	3.14	3.24	4.12/4.14	4.22/4.24	1.12/1.14	1.22/1.24	1.32/1.34

-XR

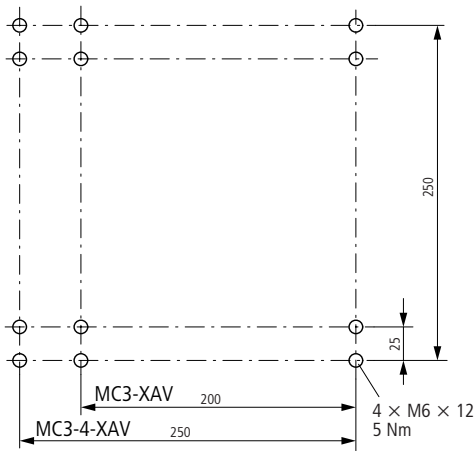
Nachrüsten
 Subsequent fitting
 Equipement ultérieur
 Instalación posterior
 Montaggio successivo
 Дооснащение



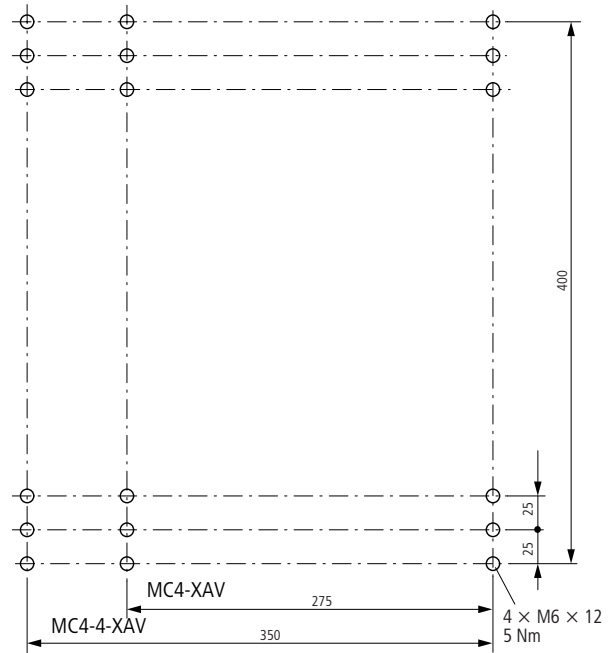
Transport in Schaltschränken – Transport in control cabinets
 Transport en armoire – Transporte in armadio – Transporte en paneles de control
 Транспорт в распределительных шкафах



MC3



MC4



04/05 AWA1230-2094

M22(C)K...

	2 × 0.75 – 2.5 mm ²	DISCONNECTED	TEST	CONNECTED
	2 × 0.75 – 2.5 mm ²	6.13 6.11	7.13 7.11	8.13 8.11
	2 × 0.75 – 2.5 mm ²	6.14 6.12	7.14 7.12	8.14 8.12

a = 6 – 7 mm

1
Z 2
1 Nm

2
CLICK!

3
0.6 × 3.5

≅ 3 × 1